



# KF01603

## POCKET CALCULATOR

- Taschenrechner • Calcolatrice de poche
- Zakrekenmaschine • Calculadora de bolsillo
- Calculadora de bolso • Calcolatrice tascabile
- Lommekalkulator • Taskulaskin
- Αριθμομηχανή Τσέπης • Джобен калкулатор
- Zsebszámológép • Kalkulator Kieszonkowy
- Kapesní kalkulačka • Vrecková kalkulačka
- Žepni kalkulator

- 03 Instruction manual
- 17 Bedienungsanleitung
- 13 Mode d'emploi
- 18 Gebruiksaanwijzing
- 24 Manual de Instrucci
- 29 Manual de instruções
- 34 Manuale d'istruzione
- 39 Bruksanvisning
- 44 Käyttöohjeet
- 49 Οδηγίες χρήσης
- 54 Упътване за употреб
- 60 Használati útmutató
- 66 Instrukcja Obsługi
- 71 Návod k použití
- 76 Návod k použitiu



CE



## FEATURES

- Large, 12-Digit Display - big, easy - to - read LCD numbers.
- Dual Solar/Battery Power - built-in solar panel extends battery life by powering the calculator in the light.
- Tax Calculation - Quickly Add/Subtract GST, surcharges or any other fixed value % with the TAX+, TAX- function.
- Auto Power Off: If the calculator is not used within approximately 5-12 minutes, the unit shuts off automatically.
- Four function memory including addition, subtraction, recall and clear.

## OPERATING THE CALCULATOR

ON/AC key - Power ON/ All clear. Automatic power off if no button is pressed after a few minutes.

CE - Clears LCD without losing calculation. If a number is too big to show, the calculator stops and displays "E". Press "CE" to continue.

► Key- Use backspace key [▶] to delete the error digit.

## MEMORY FUNCTIONS

- [M+] Press to add the displayed number to the memory. MEMORY is displayed.
- [M-] Press to subtract the displayed number from the memory. MEMORY is displayed.
- [MRC] press once to display the number stored in the memory and twice to reset the memory to 0.

## SETTING THE TAX RATE

Example: Setting TAX rate at 12.5%

[ON/AC], Hold press [RATE SET]([%]) key until display current tax rate key in rate [1][2][.][5] , then press [%] key to confirm.

Press [ON/AC] [TAX+] can recall the tax rate.

## PROFIT ANALYSER

[COST]/[SELL]/[MARGIN]

Your calculator can handle standard business calculations, such as determining the Gross Profit Margin; how to set selling prices, and how to calculate costs, such as dealer cost.

## PERFORMING CALCULATIONS

Example	Key Operation	Display
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.

$7 \times 5 = 35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][÷][7][=]	2.
Calculate 6% of 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Add 6% tax to a €20 purchase	[2][0][x][6][%]	21.20
Calculate 20% discount from €150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
$80 \times 9 = 720 +$	[8][0][x][9][M+]	720.
$50 \times 6 = 300 -$	[5][0][x][6][M-]	300.
$20 \times 3 = 60 +$	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
	[ON/C]	
$12 \times 35 = 420$	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420

## TAX EXAMPLE

Example Key	Operation	Display
Original cost = €160 Calculate price-plus-tax and the tax-amount. (Rate 12,5%)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Price including tax= €180 calculate price-less-tax and the tax amount (rate = 12.5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## CALCULATING THE GROSS PROFIT MARGIN

Example Key	Operation	Display
You bought stock for €10 a share. You sold it for €15 a share	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
You profit margin is approximately 33.33%		

## DETERMINING THE SELLING PRICE

Example Key	Operation	Display
You bought an investment property for €130'000. You would like to make a 15% profit	130000 [COST] 15 [MARGIN]	130000 152'941.17647
The selling price should be €152.941		

## DETERMINING COST

Example Key	Operation	Display
You know the car has an MSRP of €35'000. You estimate the dealer's profit to be 15%.	35000 [SELL] 15 [MARGIN]	35000 29'750
The dealer's cost is estimated at €29'750.		

## REPLACING THE BATTERY

- . Remove the screws that hold the back cover in place and remove the cover and the old battery.
- . Wipe the new battery with a dry soft cloth and place it into the calculator with the positive (+) side facing up.
- . Replace the back cover and secure with the screws.
- . Press [ON/C] to turn the power on.
- . Note: A dead battery can leak and damage the calculator if left in the battery compartment for long periods.

## CARE AND MAINTENANCE

- . Keep the calculator dry. If it gets wet, dry before use.
- . Do not use harsh solvents or detergents to clean the unit. Wipe with a soft, dry cloth to clean.
- . Do not drop or strike the calculator.
- . Do not bend or twist the calculator.

## BEDIENUNGSANLEITUNG



## MERKMALE

- Großes, 12-stelliges Display - große, einfach zu lesende- LCD Ziffern.

- Dual Solar/Batterie Betrieb – das eingebaute Solarpanel verlängert die Batterie Lebenszeit durch Unterstützung des Taschenrechners bei Tageslicht.
- Steuer Kalkulation - Schnelles Addieren/Subtrahieren GST, Zuschläge oder andere fixe %-Sätze mit der TAX+, TAX- Funktion.
- Wenn der Taschenrechner ca. 5-12 Minuten nicht weiter verwendet wird, schaltet er sich automatisch aus.
- Speicher mit vier Funktionen, inklusive Addition, Subtraktion, Wiederholung und Löschen.

## **BEDIENUNG DES TASCHEMRECHNERS**

ON/AC Taste - Einschalten/ Alles löschen. Automatische Abschaltung wenn einige Minuten keine Taste gedrückt wird.

CE – löscht die LCD Anzeige ohne das Kalkulationsergebnis zu verlieren. Wenn eine Zahl für die Anzeige zu groß ist, stoppt der Taschenrechner und das Display zeigt "E". Drücken Sie "CE" um fortzusetzen.

► Verwenden Sie die Backspace Taste [►] zum Löschen der Error Anzeige.

## **SPEICHERFUNKTIONEN**

[M+] Beim Drücken wird die angezeigte Zahl zum Speicher addiert. MEMORY wird angezeigt



[M-] Beim Drücken wird die angezeigte Zahl vom Speicher subtrahiert. MEMORY wird angezeigt.

[MRC] Einmal drücken, um die gespeicherte Zahl anzuzeigen. Zweimal drücken, um den Speicher auf 0 zurückzustellen.

## **EINSTELLEN DES STEUERSATZES**

Beispiel: Einstellen des Steuersatzes 12,5%  
[ON/AC], Halten Sie die Tasten [RATE SET]([%]) gedrückt bis am Display current tax rate erscheint, geben Sie [1][2][.][5] ein, dann drücken Sie die [%] Taste zum Bestätigen.

Drücken Sie [ON/AC] [TAX+) um den Steuersatz abzurufen.

## **PROFIT ANALYSER**

[COST]/[SELL]/[MARGIN]

Ihr Taschenrechner kann standard Business Kalkulationen, wie Feststellen der Handelsspanne Gross Profit Margin, Verkaufspreiskalkulation, Kostankalkulation wie z. B. , Selbstkosten.

## KALKULATIONEN DURCHFÜHREN

Beispiel	Tasten	Anzeige
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5 = 35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][÷][7][=]	2.
6% von 200 rechnen	[2][0][0][x][6][%]	12.
6% Steuer zu einem €20 Kauf addieren	[2][0][x][6][%]	21.20
20% Rabatt von €150 rechnen	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
$80 \times 9 = 720 +$	[8][0][x][9][M+]	720.
$50 \times 6 = 300 -$	[5][0][x][6][M-]	300.
$20 \times 3 = 60 +$	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC] 720.	480.
	[ON/C]	
$12 \times 35 = 420$	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420

## STEUER BEISPIEL

Beispiel	Rechenvorgang	Display
Ursprüngliche Kosten = €160	[1][6][0][TAX+]	180
Kalkulierter Preis - plus - Steuer und den Steuer-Betrag. (Satz = 12,5%)	[TAX+]	20

Preis inklusive Steuer = €180	[1][8][0][TAX-]	160
Kalkulierter Preis - minus - Steuer und dem Steuer- Betrag (Satz = 12,5%)	[TAX-]	20

## KALKULATION DER HANDELSSPANNE/ GROSS PROFIT MARGIN

Beispiel	Rechenvorgang	Display
Sie kauften Ware zum Preis von €10 pro Stück. Sie verkauften zu €15 pro Stück	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
Ihre Handelsspanne beträgt 33.33%		

## FESTSTELLUNG DES VERKAUFSPREISES

Beispiel	Rechenvorgang	Display
Sie investierten in Eigentum um €130'000. Sie möchten 15% Profit	130000 [COST] 15 [MARGIN]	130000 152'941.17647
Der Verkaufspreis sollte €152941 betragen		

## FESTSTELLUNG DER KOSTEN

Beispiel	Rechenvorgang	Display
Sie wissen, das Auto hat einen MSRP von €35'000.	35000 [SELL]	35000
Sie erwarten den Profit des Händlers mit 15%.	15 [MARGIN]	29'750
Die Kosten des Händlers liegen erwartungsgemäß bei €29'750.		

## ERSETZEN DER BATTERIE

- . Die Schrauben, die den Rückdeckel halten, raus schrauben, Deckel abnehmen und die alte Batterie raus nehmen.
- . Die neue Batterie mit einem trockenen, weichen Tuch wischen und sie in den Taschenrechner mit der (+)-Seite nach oben stellen.
- . Den Rückdeckel zurücklegen und mit den Schrauben sichern.
- . [ON/C] drücken, um den Taschenrechner einzuschalten.
- . Achtung: Leere Batterien können lecken und den Taschenrechner beschädigen.

## PFLEGE UND LAGERUNG

- . Taschenrechner trocken halten. Wenn er nass wird, vor Gebrauch trocknen.
- . Keine rauen Lösungs- oder Säubermittel zur Reinigung benutzen.
- . Den Taschenrechner nicht fallen lassen oder schlagen.
- . Den Taschenrechner nicht biegen oder verdrehen.

## MODE D'EMPLOI

F

## CARACTÉRISTIQUES

- Large, affichage 12-Digit - grand, facile à lire, numéros LCD.
- Double batterie solaire – le panneau solaire intégré prolonge la vie de la batterie en alimentant la calculatrice grâce à la lumière.
- Calcul des impôts – Addition / soustraction rapide de la TPS, majoration ou toute autre valeur fixe en % avec TAX+, la fonction TAXE.
- Arrêt automatique: Si la calculatrice n'est pas utilisée pendant 5 à 12 minutes, l'appareil se coupe automatiquement.
- Quatre fonctions en mémoire : l'addition, la soustraction, le rappel et effacer.

- Extinction automatique: au bout de 5 à 12 minutes d'inutilisation, la calculatrice s'éteint automatiquement.
- Mémoire avec 4 fonctions: somme, différence, rappel et effacement.

## UTILISATION DE LA CALCULATRICE

Touche ON / AC - Power ON / All clear - Mise hors tension automatique si aucune touche n'est utilisée après quelques minutes.

CE - Efface sans perdre calcul. Si un nombre est trop grand, la calculatrice affiche "E". Appuyez sur "CE" pour continuer.

► clavier : Utilisez la touche retour arrière [▶] pour supprimer le chiffre d'erroné.

## FONCTIONS DE MÉMOIRE

[M+] Appuyez sur [M+] pour ajouter le nombre affiché au nombre en mémoire. L'écran indique alors MEMORY.

[M-] Appuyez sur [M-] pour retrancher le nombre affiché du nombre en mémoire. L'écran indique alors MEMORY.

[MRC] Appuyez 1x sur [MRC] pour afficher le nombre figurant en mémoire. Appuyez 2x sur cette touche pour remettre la mémoire à zéro.

## LA FIXATION DU TAUX DE L'IMPÔT

Exemple: Réglage le taux de taxe à 12,5%

[ON / CA], Appuyez sur [RATE SET] ([%]) jusqu'à ce l'écran affiche le taux d'imposition [1] [2] [.] [5], puis appuyez sur la touche [%] pour confirmer.

Appuyez sur [ON / CA] [TAX +]) peut rappeler le taux d'imposition.

## ANALYSE PROFIT

[Coût] / [VENTES] / [MARGE]

Votre calculatrice peut gérer des calculs commerciaux standard, telles que la détermination de la marge brute; comment définir les prix de vente, et la façon de calculer les coûts, tels que le coût revendeur.

## COMMENT EFFECTUER DES OPÉRATIONS

Exemples	Appuyer sur	Affichage
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5 = 35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][÷][7][=]	2.
Calculer 6% de 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Ajouter 6% de taxe à un achat de 20 €	[2][0][x][6][%]	21.20
Calculer 20% de réduction sur un montant de 150 €	[1][5][0][x][2][0][%]	30.

Calculs avec mémoire	[8][0][x][9][M+]	720.
80 x 9 = 720 +	[5][0][x][6][M-]	300.
50 x 6 = 300 -	[2][0][x][3][M+]	60.
20 x 3 = 60 +	[MRC]	480.
	[ON/C]	
12 x 35 = 420	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420

## EXEMPLE DE TAXE

Exemple	Opération	Affichage
Coût initial = €160 Calculer le prix majoré de la TVA et le montant de la TVA (taux = 12,5%)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Prix TTC = €180 Calculer le prix sans la TVA et le montant de la TVA (taux = 12,5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## CALCUL DE LA MARGE BÉNÉFICIAIRE BRUTE

Exemple	Opération	Affichage
Vous avez acheté un stock pour €10 par action. Vous avez vendu pour €15 par action	10 [COST]	10
	15 [SELL]	33.333333334
Votre marge de profit est d'environ 33,33%		



## DÉTERMINER LE PRIX DE VENTE

Exemple	Opération	Affichage
Vous avez acheté une propriété à €130'000. Vous souhaitez faire un bénéfice de 15%	130000 [COST]	130000
	15 [MARGIN]	152'941.17647
Le prix de vente devrait être de €152941		

## DÉTERMINATION DU COÛT

Exemple	Opération	Affichage
Vous savez que la voiture a un PDSF de €35'000. Vous estimez que le bénéfice du concessionnaire est de 15%	35000 [SELL]	35000
	15 [MARGIN]	29'750
Le coût revendeur est estimé à €29'750.		

## REMPACEMENT DE LA PILE

- . Retirez les vis au dos du boîtier, puis enlevez le couvercle et l'ancienne pile usagée.
- . Nettoyez la nouvelle pile avec un chiffon sec et propre et placez-la dans la calculatrice en orientant la face (+) vers l'extérieur.
- . Remplacez le couvercle et revissez les vis.
- . Appuyez sur [ON/C] pour rallumer la calculatrice.

- . Note: une pile épuisée risque de fuir et d'endommager la calculatrice si celle-ci reste en place pendant une longue durée.

## ENTRETIEN

- . Conservez la calculatrice au sec. En cas de contact avec l'humidité, séchez l'appareil avant emploi.
- . N'utilisez pas de solvants ou de détergents pour nettoyer l'appareil. Nettoyez-le avec un chiffon sec et doux.
- . Evitez de faire tomber la calculatrice.
- . Evitez de plier la calculatrice.

## GBRUIKSAANWIJZING



## EIGENSCHAPPEN

- 12-cijferig display - groot & makkelijk leesbare LCD cijfers.
- Werkt zowel op zonne-energie als batterijen. Het ingebouwde zonnepaneel verlengt de batterijduur van de rekenmachine.
- Belastingberekening - Snel optellen / aftrekken, toeslagen of andere vaste %-waarde van de TAX+, TAX-functie.
- Auto Power Off: Indien de rekenmachine gedurende ongeveer 5 tot 12 minuten niet wordt gebruikt, schakelt het apparaat zichzelf automatisch uit.

- Geheugen met 4 functies, inclusief som, verschil, herhaling en wissen.

## DE REKENMACHINE HANTEREN

ON/AC toets - Power ON/ All clear. Automatische uitschakeling wanneer gedurende enkele minuten geen enkele toets wordt ingedrukt.

CE - Wist het LCD scherm zonder verlies van berekening. Als een nummer te groot is om weer te geven, stopt de rekenmachine en verschijnt "E" op het scherm. Druk op "CE" om verder te gaan.

► Key- Gebruik backspace-toets [►] om het foute cijfer te wissen.

## GEHEUGENFUNCTIES

[M+] intoetsen om het getoonde getal bij het geheugen te tellen. MEMORY wordt getoond.

[M-] intoetsen om het getoonde getal van het geheugen af te trekken. MEMORY wordt getoond.

[MRC] 1x intoetsen om het getal dat in het geheugen staat te tonen. 2x intoetsen om het geheugen terug op nul te zetten.

## INSTELLEN VAN HET BELASTINGTARIEF

Voorbeeld: belastingtarief instellen op 12,5%  
[ON / AC], Houd de [RATE SET] ([%]) knop ingedrukt totdat de display het huidige belastingtarief in [1] [2] [.] [5] weergeeft, druk vervolgens op [%] om te bevestigen.  
Druk op [ON / AC] [TAX +]) om het belastingtarief op te roepen.

## WINST ANALYSE

[COST] / [SELL] / [MARGIN]

Uw rekenmachine kan standaard zakelijke berekeningen uitvoeren, zoals het bepalen van de bruto-winstmarge; hoe verkoopprijzen in te stellen, en hoe de kosten, zoals de handelskosten te berekenen.

## BEREKENINGEN UITVOEREN

Voorbeeld	Druk op	Scherm
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5 = 35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][\div][7][=]	2.
Bereken 6% van 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Tel op: 6% belasting bij een aankoop van € 20	[2][0][x][6][%]	21.20
Bereken 20% korting op een bedrag van € 150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.

Reken uit met geheugen	[8][0][x][9][M+]	720.
$80 \times 9 = 720 +$	[5][0][x][6][M-]	300.
$50 \times 6 = 300 -$	[2][0][x][3][M+]	60.
$20 \times 3 = 60 +$	[MRC]	480.
	[ON/C]	
$12 \times 35 = 420$	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420

## VOORBEELD BTW BEREKENING

Voorbeeld	Berekening	Scherm
Originele kost = €160 Bereken de prijs-plus-btw en het btw-bedrag. (Belastingspercentage = 12,5%)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Prijs inclusief btw = €180 Bereken prijs-min-btw en het btw-bedrag (Belastingspercentage = 12,5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## BEREKENEN VAN DE BRUTO WINSTMARGE

Voorbeeld	Berekening	Scherm
U heeft stock gekocht voor €10 per deel. U heeft dit verkocht voor €15 per deel.	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
De winstmarge bedraagt ongeveer 33.33%		

## HET BEPALEN VAN DE VERKOOPPRIJS

Voorbeeld	Berekening	Scherm
U kocht een investering in onroerend goed van €130.000. U zou graag 15% winst maken.	130000 [COST] 15 [MARGIN]	130000 152'941.17647
De verkoopprijs zou €152.941 bedragen		

## HET BEPALEN VAN DE KOST

Voorbeeld	Berekening	Scherm
U kent de adviesprijs van €35.000.	35000 [SELL]	35000
U schat dat de winst van de handelaar 15% bedraagt.	15 [MARGIN]	29'750
De kosten van de dealer wordt geschat op €29.750.		

## DE BATTERIJ VERVANGEN

- . Verwijder de schroeven aan de achterkant en verwijder het klepje en de oude batterij.
- . Veeg de nieuwe batterij met een schone, droge doek en plaats hem in de rekenmachine met de (+) kant naar boven.
- . Plaats het klepje terug en draai de schroeven er weer in.
- . Druk op [ON/C] om de rekenmachine weer aan te zetten.
- . Opmerking: een lege batterij kan lekken en de rekenmachine beschadigen indien deze voor een lange periode in de rekenmachine blijft zitten.

## ONDERHOUD

- . Houd de rekenmachine droog. Als deze nat wordt, drogen voor gebruik.

- . Gebruik geen bijtende oplosmiddelen of detergenten om te reinigen. Veeg schoon met een zachte, droge doek.
- . Laat de rekenmachine niet vallen.
- . Probeer de rekenmachine niet te buigen.

## MANUAL DE INSTRUCCIONES



### CARACTERÍSTICAS

- Pantalla LCD grande para 12 dígitos con tamaño de números fáciles de leer.
- Alimentación Dual Solar/Batería – panel solar que extiende la duración de la batería al cargarse con la luz solar.
- Cálculo de Impuestos – suma y resta rápidamente los impuestos, cargos y otros valores fijos de % con las funciones TAX+, TAX-
- Apagado automático: Si no se utiliza la calculadora durante aproximadamente 5-12 minutos, ésta se apagará automáticamente.
- Cuatro funciones de memoria incluyendo suma, resta, recuperación y borrado.

### FUNCIONAMIENTO DE LA CALCULADORA

Tecla ON/AC – Enciende y borra. La calculadora se apaga automáticamente si los botones no son utilizados.



CE – Borra la pantalla LCD sin perder los cálculos. Si un número es tan largo que no cabe en la pantalla, aparecerá la letra “E” de error. Presione “CE” para continuar.

Tecla ►- Utilice la tecla para borrar dígitos escritos por error [►].

## **FUNCIONES DE MEMORIA**

[M+] Suma el número de la pantalla a la memoria.  
“M” aparece en pantalla.

[M-] Resta el número de la pantalla a la memoria.  
“M” aparece en pantalla.

[MRC] Presione una vez para ver en pantalla el número almacenado en la memoria y dos veces para reiniciar la memoria a 0.

## **ESTABLECER LA TASA DE IMPUESTOS**

Ejemplo: Si el impuesto es del 12.5%

[ON/AC], mantenga presionado las teclas [RATE SET] ([%]) hasta que aparezca en la pantalla la cantidad deseada [1][2][.][5] , luego presione la tecla [%] para confirmar.

Presione las teclas [ON/AC] [TAX+] para recuperarlo.

## ANALIZADOR DE GANANCIAS

[COST]/[SELL]/[MARGIN]

Usted puede manejar cálculos estándar de negocios como determinar el Margen Bruto de Ganancia; cómo establecer precios y cómo calcular los costos.

## REALIZANDO CÁLCULOS

Ejemplo	Teclas de Función	Pantalla
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5 = 35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][÷][7][=]	2.
Calcula el 6% de 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Añadir el 6% de impuestos a una compra de €20	[2][0][x][6][%]	21.20
Calcula el 20 % de descuento de €150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
$80 \times 9 = 720 +$	[8][0][x][9][M+]	720.
$50 \times 6 = 300 -$	[5][0][x][6][M-]	300.
$20 \times 3 = 60 +$	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
	[ON/C]	
$12 \times 35 = 420$	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420

## EJEMPLO TAX

<b>Ejemplo</b>	<b>Operación</b>	<b>Pantalla</b>
Coste original = €160 Calcular precio con impuestos y el impuesto. (Tasa = 12,5%)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Precio incluido impuestos = €180 Calcular el precio menos impuestos y el impuesto (tasa = 12,5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## CÁLCULO DEL MARGEN BRUTO DE GANANCIA

<b>Ejemplo</b>	<b>Operación</b>	<b>Pantalla</b>
Compra una acción a €10. Vende la acción a €15	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
Su margen de ganancia es aproximadamente 33.33%		

## DETERMINAR EL PRECIO DE VENTA

Ejemplo	Operación	Pantalla
Compra una propiedad por €130'000. Desea recibir una ganancia del 15%	130000 [COST]  15 [MARGIN]	130000  152'941.17647
El precio de venta debe ser €152941		

## DETERMINAR COSTES

Ejemplo	Operación	Pantalla
Se sabe que el precio recomendado de venta de su coche es de €35'000. La ganancia estimada del concesionario es del 15%.	35000 [SELL]  15 [MARGIN]	35000  29'750
Costo estimado en el concesionario €29'750.		

## CAMBIO DE PILAS

- Quite los tornillos que sostienen la tapa trasera que cubre la pila.
- Limpie la nueva pila con un trapo seco y suave y colóquela en la calculadora con el lado positivo (+) hacia arriba.

- . Vuelva a colocar la tapa trasera y asegúrela con los tornillos.
- . Presione [ON/C] para encenderla.
- . Nota: Una pila muerta puede producir daños en su calculadora si la deja en su compartimiento durante largos períodos.

## **CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

- . Mantenga la calculadora seca. Si se moja, debe secarla antes de usar.
- . No utilice detergentes, ni solventes abrasivos para limpiar la unidad. Limpie su calculadora con un trapo suave, seco y limpio.
- . No deje caer, ni golpee la calculadora.
- . No doble ni tuerza la calculadora.

## **MANUAL DE INSTRUÇÕES**



## **CARACTERÍSTICAS**

- Display de 12 dígitos com numeros grandes
- Solar e a pilhas.
- Calculo de impostos programável através das teclas TAX+, TAX.
- Desligar automático: se a calculadora não é usada dentro de aproximadamente 5-12 minutos, esta desliga-se automaticamente.

- Memória de quatro funções que inclui a soma, subtração, recuperar e apagar.

## **FUNCIONAMENTO DA CALCULADORA**

ON/AC Tecla - Ligar (ON/ All clear). Desligar automático se não pressionar nenhuma tecla durante alguns minutos

CE - Limpa o visor LCD sem perder o calculo. Se um numero for muito grande para mostrar, a calculadora para e mostra "E". Carregue em "CE" para continuar.

► Tecla- Use a tecla de retrocesso [►] para eliminar o dígito errado.

## **FUNÇÕES DE MEMÓRIA**

[M+] Pressione para adicionar o número indicado na memória. A MEMÓRIA é indicada no visor

[M-] Pressione para subtrair o número indicado na memória. A MEMÓRIA é indicada no visor

[MRC] Pressione uma vez para indicar o número armazenado na memória e duas vezes para reiniciar a memória a 0.

## **DEFINIR A TAXA DE IMPOSTO**

Exemplo: Definir TAXA a 12.5%

[ON/AC], Pressione a tecla [RATE SET][(%)], até aparecer no visor a taxa corrente [1][2][.][5], depois pressione a tecla [%] para confirmar.

Pressione [ON/AC] [TAX+] para recordar a taxa de imposto.

## MARGEM DE LUCRO

[CUSTO]/[VENDA]/[MARGEM]

A sua calculadora pode lidar com cálculos de negócio padrão, como a determinação da margem de lucro bruto; como definir preços de venda, e como calcular os custos, tais como custos revendedor.

## EXEMPLO DE EXECUÇÃO DE CÁLCULOS

Exemplo	Teclas da função	Visor
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5 = 35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][÷][7][=]	2.
Calcular 6% de 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Somar 6% de imposto a uma compra de €20	[2][0][x][6][%]	21.20
Calcular 20 % de desconto de €150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
$80 \times 9 = 720 +$	[8][0][x][9][M+]	720.
$50 \times 6 = 300 -$	[5][0][x][6][M-]	300.
$20 \times 3 = 60 +$	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480
	[ON/C]	
$12 \times 35 = 420$	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420

## EXEMPLO DE IMPOSTO

Exemplo	Operação	Visor
Custo original= 160€ Calcular preço-mais- impostos e a quantidade de imposto. (Taxa = 12,5%)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Preço incluindo im- posto= €180 Calcular preço-menos-imposto e a quantidade de im- posto (taxa=12,5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## CALCULANDO A MARGEM DE LUCRO BRUTA

Exemplo	Operação	Visor
Você comprou ações por €10 por ação. Você vendeu por €15 por ação	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
A margem de lucro é de aproximadamente 33.33%		



## DETERMINAÇÃO DO PREÇO DE VENDA

Exemplo	Operação	Visor
Você comprou uma propriedade no valor de €130'000.	130000 [COST]	130000
Você gostaria de ter um lucro de 15%	15 [MARGIN]	152'941.17647
O preço de venda deveria ser de €152.941		

## DETERMINAÇÃO DO CUSTO

Exemplo	Operação	Visor
Você estima que um carro tem um custo de fábrica de 35'000€.	35000 [SELL]	35000
Você estima o lucro do concessionário a ser de 15%.	15 [MARGIN]	29'750
O custo estimado do concessionário é de 29'750€.		

## SUBSTITUIÇÃO PILHAS

- Remova os parafusos que prendem a tampa traseira no lugar e remova a tampa e a bateria velha.
- Limpe a pilha nova com um pano macio e seco e coloque na calculadora com lado (+) para cima.
- Volte a colocar a tampa traseira e fixe-a com parafusos.

- . Pressione [ON/C] para ligar a calculadora.
- . Nota: Uma pilha inoperante pode danificar calculadora se permanecer no compartimento por longos períodos.

## CUIDADO E MANUTENÇÃO

- . Mantenha a calculadora seca. Se molhar deve secá-la antes de usar.
- . Não utilizar detergentes ou solventes ásperos para limpar a calculadora
- . Limpe com um pano seco, macio e limpo.
- . Não deixar cair
- . Não dobrar

## ISTRUZIONI PER L'USO



## FUNZIONI

- Ampio display LCD a 12 cifre per una facile lettura dei numeri.
- Doppia alimentazione solare/batterie, prolungata durata delle batterie grazie al pannello solare integrato che si attiva in presenza di luce.
- Funzione Tax, aggiungi/sottrai GST, %, Tax+ e Tax-.
- La calcolatrice si spegne se non viene impiegata per un periodo da 5 a 12 minuti.
- Memoria con quattro funzioni: somma, sottrazione, ripetizione e cancellazione.

## FUNZIONAMENTO DELLA CALCOLATRICE

Tasto ON/acceso spento. Spegnimento automatico in caso di non utilizzo per alcuni minuti.

Cancellazione ultimo numero digitato. Se un numero è troppo grande per essere visualizzato sul display la calcolatrice si ferma e mostra sul display "E". Preme "CE" per continuare.

- Utilizzare il tasto cancella [▶] per cancellare la cifra errata.

## FUNZIONI DI MEMORIA

[M+] Premere per sommare il valore visualizzato al valore in memoria. Viene visualizzato MEMORY.

[M-] Premere per sottrarre il valore visualizzato dal valore in memoria. Viene visualizzato MEMORY.

[MRC] Premere una volta per visualizzare il valore in memoria. Premere due volte per riportare a 0 la memoria.

## IMPORTAZIONE DELL'ALIQUOTA FISCALE

Esempio: come impostare l'aliquota fiscale al 22,0%.

[ON/AC], Tenere premuto il tasto [RATE SET] fino al comparire del simbolo ([%]), digitare quindi l'aliquota fiscal [2][2][.][0], infine premere il tasto [%] per confermare.

Premere [ON/AC], premere il tasto [TAX+] per visualizzare l'aliquota fiscale inserita.

## ANALISI DEL PROFITTO

[COST]/[SELL]/[MARGIN]

La calcolatrice è in grado di gestire i calcoli aziendali standard, come il Margine di Profitto Lordo; come impostare i prezzi di vendita, e come calcolare i costi, come il costo del rivenditore.

## ESEMPIO CALCOLO TASSA

<b>Esempio</b>	<b>Operazione</b>	<b>Display</b>
Costo originale = €160 Calcolo del prezzo con tassa e ammontare della tassa. (Tasso = 12,5%)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Prezzo tassa inclusa = €180 calcolo del prezzo-meno-tassa e dell'ammontare della tassa (tasso = 12.5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## CALCOLO DEL MARGINE DI PROFITTO LORDO

<b>Esempio</b>	<b>Operazione</b>	<b>Display</b>
Hai comprato azioni per 10 euro. Le rivendi per 15 euro.	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
Il tuo margine lordo di profitto è 33.33%		

## DETERMINAZIONE DEL PREZZO DI VENDITA

<b>Esempio</b>	<b>Operazione</b>	<b>Display</b>
Hai fatto un investimento di 130.000 euro. Vorresti realizzare un profitto del 15%.	130000 [COST] 15 [MARGIN]	130000 152'941.17647
Il prezzo di vendita dovrebbe essere 152.941 euro		

## DETERMINAZIONE DEL COSTO

<b>Esempio</b>	<b>Operazione</b>	<b>Display</b>
Una macchina ha un prezzo di vendita di 35.000 euro. Stimi che il rivenditore realizzi un profitto del 15%.	35000 [SELL] 15 [MARGIN]	35000 29'750
Il costo stimato del rivenditore è di 29.750 euro		

## ESEGUIRE CALCOLI

Esempio	Tasti	Visualizzazione
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5 = 35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][÷][7][=]	2.
Calcolare il 6% di 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Aggiungere il 6% di tasse a un acquisto di €20	[2][0][x][6][%]	21.20
Calcolare il 20% di sconto su €150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
$80 \times 9 = 720 +$	[8][0][x][9][M+]	720.
$50 \times 6 = 300 -$	[5][0][x][6][M-]	300.
$20 \times 3 = 60 +$	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
	[ON/C]	
$12 \times 35 = 420$	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420

## SOSTITUZIONE DELLA PILA

- . Togliere le viti del coperchio del vano pila, il coperchio e la vecchia pila.
- . Pulire la nuova pila con un panno asciutto e morbido e porla nel vano pila con il lato positivo (+) verso l'alto.
- . Riporre il coperchio e fissarlo con le viti.
- . Premere [ON/C] per accendere la calcolatrice.
- . Nota: le pile scariche possono presentare perdite e rovinare la calcolatrice.

## CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE

- Mantenere la calcolatrice asciutta. Se si bagna asciugarla prima dell'uso.
- Per la pulizia della calcolatrice non usare solventi e/o detersivi.
- Non far cadere né sottoporre la calcolatrice a colpi o a urti.
- Non piegare o torcere la calcolatrice.

## BRUKSANVISNING



## FUNKSJONER

- Stort, 12-siffrers Display - store, enkle-å-lese LCD sifre.
- Dual Solar/Battery Power – innebygget solpanel forlenger batteritiden ved å gi kalkulatoren strøm i lyset.
- Tax Calculation – Legg til/Trekk fra GST, kostnader eller andre faste % satser med TAX+, TAX- funksjonen.
- Batterisjon: Hvis ikke kalkulatoren brukes i løpet av 5-12 minutter, skrur den automatisk av.
- Fire funksjons minne; addisjon, subtraksjon, opphenting og sletting.

## BRUKSANVISNING

ON/AC knapp - Power ON/ All clear. Automatisk power off dersom ingen knapp er trykket på etter få minutter.

CE – Blunker ut LCD uten å miste utregning. Hvis et tall er for stort til å vises vil kalkulatoren stoppe og vise "E". Trykk "CE" for å fortsette.

► Knapp- Bruk tilbakeknappen [▶] for å slette feil inntasting.

## MINNEFUNKSJONER

[M+] Trykk for å legge tallet i displayet til i minnet. 'MEMORY' vises i displayet.

[M-] Trykk for å trekke tallet i displayet fra minnet. 'MEMORY' vises i displayet.

[MRC] Trykk én gang for å vise tallet som ligger lagret i minnet og to ganger for å slette og nullstille minnet.

## SETTE TAX RATE

Eks: Sette TAX rate til 12.5%

[ON/AC], Hold nede [RATE SET]([%]) knapp for å vise nåværende tax rate i rate [1][2][.][5] , trykk så på [%] knapp for å bekrefte.

Trykk [ON/AC] [TAX+] for å tilbakekalle tax raten.



## PROFIT ANALYSE

[COST]/[SELL]/[MARGIN]

Din kalkulator kan håndtere standard forretningskalkuleringer, som å regne ut Gross Profit Margin; hvordan sette utsalgspriser, og hvordan kalkulere kost.

## REGNEOPERASJONER

Eksempel	Tasteoperasjon	Display
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5 = 35$	[7][×][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][÷][7][=]	2.
Beregne 6% av 200	[2][0][0][×][6][%]	12.
Legge til 6% avgift på 20kr	[2][0][×][6][%]	21.20
Beregne 20% rabatt av 150kr	[1][5][0][×][2][0][%]	30.
$80 \times 9 = 720 +$	[8][0][×][9][M+]	720.
$50 \times 6 = 300 -$	[5][0][×][6][M-]	300.
$20 \times 3 = 60 +$	[2][0][×][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
	[ON/C]	
$12 \times 35 = 420$	[1][2][×][3][4][▶][5][=]	420

## TAX EKSEMPEL

Eksempel	inntasting	Display
Original kost = 160kr Kalkuler pris-pluss-tax og tax-mengde. (Rate = 12,5%)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Pris inkludert tax= 180kr Kalkuler pris-minus-tax og tax mengde (rate = 12.5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## KALKULERING AV GROSS PROFIT MARGIN

Eksempel	inntasting	Display
Du kjøpte lagervarer for 10 kr per stk. Du solgte for 15 kr per stk	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
Din inntjeningsmargin er ca. 33.33%		

## SETTE SALGSPRIS

Eksempel	inntasting	Display
Du kjøpte en investeringseiendom for 130'000 kr.	130000 [COST]	130000
	15 [MARGIN]	152'941.17647
Salgsprisen bør være 152941 kr		

## SETTE KOST

Eksempel	inntasting	Display
Du vet at bilen har en MSRP på 35'000 kr.	35000 [SELL]	35000
	15 [MARGIN]	29'750
Forhandlerens kost er beregnet til 29'750 kr.		

## BYTTE AV BATTERI

- . Fjern skruene som holder bakdekslet på plass, fjern dekslet og ta ut det gamle batteriet.
- . Tørk det nye batteriet med en tørr, myk klut og sett det inn i kalkulatoren med + polen opp.
- . Sett på plass bakdekslet og sikre med skruene.
- . Trykk [ON/C] for å skru på kalkulatoren.

- . Merk: et tomt batteri kan lekke og ødelegge kalkulatoren dersom det blir sittende lenge i kalkulatoren.

## VEDLIKEHOLD

- . Hold kalkulatoren tørr. Dersom den blir fuktig, tørk før bruk.
- . Benytt ikke harde gjenstander til å gjøre ren kalkulatoren. Bruk en myk, tørr klut ved rengjøring.
- . Kalkulatoren må ikke kastes/mistes eller slås.
- . Kalkulatoren må ikke bøyes eller vris.

## KÄYTTÖOHJEET



## OMINAISUUDET

- Iso 12-numeron näyttö - isot, helposti luettavat LCD-numerot.
- Valokennolla toimiva paristovarmennettu laskin - sisäänrakennettu aurinkokenno lisää pariston kestoja lataamalla virtaa valossa.
- Verolaskenta – nopea lisääminen/vähentäminen, lisämaksut tai muut kiinteät %-arvot TAX+, TAX-toiminnolla.
- Automaattinen virrankatkaisu: Virta katkeaa automaattisesti, mikäli laskinta ei käytetä noin 5-12 minuuttiin.

- Neljän toiminnon muisti: yhteen- ja vähennyslasku, muistista palautus ja muistin tyhjennys.

## LASKIMEN KÄYTTÖ

ON/AC näppäin – Käytössä/tyhjennä. Automaattinen virrankatkaisu muutaman minuutin kuluttua viimeisestä näppäintoiminnosta.

CE – tyhjentää LCD-näytön poistamatta laskutoimitusta. Jos arvo on liian iso näytettäväksi näytöllä, laskin pysähtyy ja näytölle ilmestyy virheilmaisoin "E". Paina "CE" ja jatka laskutoimitusta.

► näppäin – käytä askelpalautin näppäintä [▶] ja poista virheellinen numero.

## MUISTITOIMINNOT

[M+] Paina lisätäksesi muistiin näytöllä oleva numero. Näytöllä näkyy 'M'.

[M-] Paina vähentääksesi muistista näytöllä oleva numero. Näytöllä näkyy 'M'.

[MRC] Paina kerran saadaksesi näytölle muistissa oleva numero ja kahdesti nollataksesi muistin.

## VEROARVON MÄÄRÄÄMINEN

Esimerkki: Veroarvo = 12,5 %

[ON/AC], Pidä painettuna [RATE SET]([%]) näppäintä kunnes veroarvon syöttöruutu näkyy näytöllä, aseta arvo [1][2][.][5], vahvista painamalla [%].

Painamalla [ON/AC] [TAX+] voit tarkistaa veroarvon.

## YRITYSMYYNTILASKUT

[COST]/[SELL]/[MARGIN]

Voit laskea kustannuksen, myyntihinnan ja katteen.

Syötä kolmesta muuttujasta kaksi ja laske kolmas.

Esim. syötä kustannus ja myyntihinta ja laske kate-%.

## LASKUTOIMITUKSET

Esimerkki	Näppäintoiminnot	Näyttö
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5 = 35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][÷][7][=]	2.
Prosenttilasku: 6%:ia 200:sta	[2][0][0][x][6][%]	12.
Lisää 6%:ia veroa 20:een	[2][0][x][6][%]	21.20
Laske 20%:n alennus 150:stä	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
$80 \times 9 = 720 +$	[8][0][x][9][M+]	720.
$50 \times 6 = 300 -$	[5][0][x][6][M-]	300.
$20 \times 3 = 60 +$	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
	[ON/C]	
$12 \times 35 = 420$	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420

## VERO ESIMERKKI

Esimerkki	inntasting	Display
Alkuperäinen hinta = €160 Laske verollinen hinta ja veron määrä (veroaste = 12,5%)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Verollinen hinta = €180 Laske veroton hinta ja veron määrä (veroaste = 12,5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## VOITTO MARGINAALIN LASKEMINEN

Esimerkki	inntasting	Display
Ostit varaston 10 € illa ja myit sen 15 € illa	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
Voittomarginaali on n. 33.33%		

## MYyntIHINNAN MÄÄRITTELY

Esimerkki	inntasting	Display
Ostit kiinteistön 130'000 €illa ja haluat saada siitä 15% voiton	130000 [COST] 15 [MARGIN]	130000 152'941.17647
Myyntihinnan pitäisi olla 152.941 €		

## KUSTANNUKSEN MÄÄRITTELY

Esimerkki	inntasting	Display
Tiedät auton hinnan olevan 35'000 €.	35000 [SELL]	35000
Arvioit jälleenmyyjän katteeksi 15%.	15 [MARGIN]	29'750
Jälleenmyyjän kustannusarvio on 29.750 €.		

## PARISTON VAIHTO

- . Kierrä auki ruuvit, jotka pitävät paristolokeron kantta paikallaan ja irrota kansi. Poista vanha paristo.
- . Pyyhi uusi paristo kuivalla liinalla ja aseta paikalleen. Varmista, että uuden pariston positiivinen napa (+) on ylöspäin.
- . Aseta kansi paikalleen ja kiinnitä ruuveilla.
- . Paina [ON/C]-näppäimestä virta päälle.
- . HUOM: Mikäli tyhjä paristo jätetään laskimeen pitkäksi aikaa, se saattaa vuotaa ja vahingoittaa laskinta.

## HUOLTO

- . Suojaa kosteudelta. Jos laskin kostuu, kuivaa ennen käyttöä.
- . Älä käytä voimakkaita pesuaineita puhdistaussasi laskinta. Pyyhi pehmeällä, kuivalla liinalla.
- . Suojaa iskuilta ja putoamiselta.
- . Älä väännä tai taita laskinta.



## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Μεγάλη οθόνη LCD 12-ψηφίων με ευανάγνωστους χαρακτήρες.
- Διπλή Τροφοδοσία (Ήλιος/ Μπαταρία)  
– ενσωματωμένα ηλιακά πάνελ που χρησιμοποιούνται για τροφοδοσία της αριθμομηχανής όταν υπάρχει ηλιοφάνεια.
- Υπολογισμός Φόρου – Γρήγορη Πρόσθεση/ Αφαίρεση ΦΠΑ, προσαυξήσεων ή άλλων σταθερών τιμών επί τοις εκατό, χρησιμοποιώντας τη λειτουργία TAX+, TAX-.
- Αυτόματη απενεργοποίηση: Αν η αριθμομηχανή δε χρησιμοποιηθεί για 5-12 λεπτά, τότε απενεργοποιείται αυτόματα.
- Μνήμη τεσσάρων λειτουργιών: πρόσθεση, αφαίρεση, ανάκληση και διαγραφή.

## ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΑΡΙΘΜΟΜΗΧΑΝΗΣ

Πλήκτρο ON/AC – Ενεργοποίηση/ Διαγραφή όλων.  
Αυτόματη απενεργοποίηση αν δεν πιέσετε κάποιο πλήκτρο εντός μερικών λεπτών.

CE – Διαγράφει τα περιεχόμενα

Σβήνει την οθόνη χωρίς να χαθεί ο υπολογισμός σας.  
Αν ο αριθμός είναι πολύ μεγάλος, η αριθμομηχανή σταματά και εμφανίζει το γράμμα "E". Πιέστε "CE" για να συνεχίσετε.

Πλήκτρο ► - Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο [►] για να διαγράψετε το λανθασμένο ψηφίο.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΜΝΗΜΗΣ

[M+] Προσθέτει στην μνήμη. Στην οθόνη εμφανίζεται 'M'.

[M-] Αφαιρεί από την μνήμη. Στην οθόνη εμφανίζεται 'M'.

[MRC] Ανακαλεί τη μνήμη με το πρώτο πάτημα.  
Διαγράφει τη μνήμη με το δεύτερο πάτημα.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΟΣΟΣΤΟΥ ΦΟΡΟΥ

Παράδειγμα: Για να ρυθμίσετε το ποσοστό φόρου (TAX) στο 12.5%

[ON/AC], κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [RATE SET]([%]) για να εμφανιστεί το ποσοστό φόρου.

Πληκτρολογήστε την επιθυμητή τιμή π.χ. [1][2][.] [5], και στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο [%] για επιβεβαίωση.

Πιέστε το πλήκτρο [ON/AC] [TAX+]) για ανάκληση του ποσοστού φόρου.

## ΑΝΑΛΥΣΗ ΚΕΡΔΟΥΣ

[COST]/[SELL]/[MARGIN]

Η αριθμομηχανή σας μπορεί να πραγματοποιήσει απλούς υπολογισμούς, όπως το Μεικτό Περιθώριο Κέρδους. Επίσης, μπορείτε να βρείτε τιμές πώλησης

και να υπολογίσετε κόστος, όπως για παράδειγμα την τιμή αγοράς του πωλητή.

## ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΦΟΡΟΥ

Παράδειγμα	Πλήκτρα	Οθόνη
Αρχικό κόστος = €160 Υπολογισμός τιμή-συν-φόρος και το ποσό του φόρου. (ποσοστό = 12,5%)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Τιμή με φόρο= €180 υπολογισμός τιμή-μείον-φόρος και το ποσό του φόρου (ποσοστό = 12.5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΜΕΙΚΤΟΥ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΥ ΚΕΡΔΟΥΣ

Παράδειγμα	Πλήκτρα	Οθόνη
Έχετε αγοράσει μετοχές με 10€ ανά μετοχή. Έχετε πουλήσει τις μετοχές με 15€ ανά μετοχή	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
Το περιθώριο κέρδους είναι περίπου 33.33%		

## ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΤΙΜΗΣ ΠΩΛΗΣΗΣ

Παράδειγμα	Πλήκτρα	Οθόνη
Έχετε αγοράσει ακίνητο για επένδυση στην τιμή των 130.000€.	130000 [COST]	130000
Θέλετε να βγάλετε κέρδος 15%	15 [MARGIN]	152'941.17647
Η τιμή πώλησης θα πρέπει να είναι 152941€		

## ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΟΣΤΟΥΣ

Παράδειγμα	Πλήκτρα	Οθόνη
Γνωρίζετε ότι το αυτοκίνητό σας έχει προτεινόμενη λιανική τιμή 35.000€.	35000 [SELL]	35000
Υπολογίζετε ότι το κέρδος του αντιπροσώπου είναι 15%.	15 [MARGIN]	29'750
Η τιμή αγοράς του πωλητή υπολογίζεται στα 29.750€.		

## ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΑΞΕΩΝ

Παράδειγμα	Πλήκτρα	Οθόνη
$6+7=13$	[6][+][7][=]	13.
$10-4=6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5=35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7=2$	[1][4][÷][7][=]	2.
Υπολογίστε το 6% του 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Προσθέστε 6% ΦΠΑ σε αγορά 20	[2][0][x][6][%]	21.2
Υπολογίστε 20% έκπτωση στα 150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
$80 \times 9=720+$	[8][0][x][9][M+]	720.
$50 \times 6=300-$	[5][0][x][6][M-]	300.
$20 \times 3=60+$	[2][0][x][3][M+]	300.
	[MRC] (KF01602/3)	480.
	[MR] (KF01604)	480.
	[ON/C]	
$12 \times 35 = 420$	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420

## ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Ξεβιδώστε τις βίδες στο πίσω μέρος και βγάλτε το κάλυμμα και τις παλιές μπαταρίες.
- Καθαρίστε τις νέες μπαταρίες με ένα μαλακό πανί, και τοποθετήστε τις με το θετικό μέρος (+) προς τα επάνω.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα, και βιδώστε το.
- Πατήστε [ON/AC] ([ON/C]).

- Προσοχή: Μια μπαταρία χωρίς φορτίο μπορεί να προκαλέσει διαρροή και να.
- προξενήσει ζημιά, αν την αφήσετε για μεγάλο διάστημα στην αριθμομηχανή.

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Διατηρήστε την αριθμομηχανή στεγνή. Αν πέσει νερό στεγνώστε την αμέσως.
- Μη χρησιμοποιείτε χημικά και υγρά για τον καθαρισμό. Καθαρίστε την με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Μη την χτυπήσετε.
- Μη τη λυγίζετε ή στρίβετε.

УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА



## ФУНКЦИИ

- Голям, 12-разряден голям дисплей, лесни за четене LCD цифри.
- Двойно захранване със соларен панел/батерия – вграденият соларен панел удължава живота на батерията, захранвайки калкулатора когато има светлина.
- Изчисляване на данъци Tax – бързо прибавете/ извадете данъци за стоки и услуги, надбавки или други фиксирани стойности в % с функцията TAX+ или TAX-.

- Автоматично изключване: Ако калкулаторът не се използва между 5-12 минути, се изключва автоматично.
- Запаметяване на четири функции включително прибавяне, изваждане, връщане и изчистване.

## РАБОТА С КАЛКУЛАТОРА

ON/AC бутон - Включване ON/ Изчистване.

Автоматично изключване ако не се натиска бутон за повече от 5 минути.

CE – Изчиства дисплея LCD без да се губи изчислението. Ако изчислението е твърде голямо, за да бъде изписано, калкулаторът спира и се изписва на дисплея "E". Натиснете "CE", за да продължите.

► бутон- Използвайте бутона за връщане [▶], за да изтриете погрешно въведена цифра.

## ЗАПАМЕТЯВАНЕ

[M+] Натиснете, за да прибавите числото, изписано на дисплея в паметта. MEMORY се появява на дисплея.

[M-] Натиснете, за да извадите числото, изписано на дисплея от паметта. MEMORY се появява на дисплея.

[MRC] Натиснете веднъж, за да извадите на дисплея числото, запазено в паметта и два пъти, за да нулирате паметта.

## ЗАДАВАНЕ СТОЙНОСТ НА ДАНЪКА

Пример: Задаване на стойност на данъка TAX  
12.5%

[ON/AC], натиснете и задръжете [RATE SET]( [%])  
бутона докато изпишете стойността на данъка  
[1][2][.][5] , след което натиснете [%], за да  
потвърдите.

Натискането на [ON/AC] [TAX+]) може да изведе  
стойността на данъка.

## АНАЛИЗИРАНЕ НА ПЕЧАЛБА

[COST]/[SELL]/[MARGIN]

Вашият калкулатор може да прави стандартни  
бизнес изчисления., като да определяне на размер  
на брутна печалба; определяне на продажни цени,  
изчисляване на себестойности.

## ИЗВЪРШВАНЕ НА ИЗЧИСЛЕНИЯ

Пример	Бутони	Дисплей
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5 = 35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][\div][7][=]	2.
Пресмятане на 6% of 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Прибавяне на 6% върху €20	[2][0][x][6][%]	21.20
Пресмятане на 20% отстъпка от €150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
$80 \times 9 = 720 +$	[8][0][x][9][M+]	720.



$50 \times 6 = 300 -$	[5][0][x][6][M-]	300.
$20 \times 3 = 60 +$	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
	[ON/C]	
$12 \times 35 = 420$	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420

## ПРИМЕР ЗА ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА ДАНЪК

Бутон	Действие	Изписване
Първоначална цена = €160 Изчисляване на цена плюс данък и размер на данъка. (Размер = 12.5%)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Първоначална цена = €180 Изчисляване на цена минус данък и размер на данъка. (Размер = 12.5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА РАЗМЕР НА БРУТНА ПЕЧАЛБА

Бутон	Действие	Изписване
Купувате стока за €10 за 1бр Продавате ги за €15 за 1бр	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
Размерът на вашата печалба е приблизително 33.33%		

## ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ПРОДАЖНИ ЦЕНИ

Бутон	Действие	Изписване
Купувате собственост за €130'000.	130000 [COST] 15 [MARGIN]	130000 152'941.17647
Продажната цена трябва да бъде €152941		

## ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА СЕБЕСТОЙНОСТ

Бутон	Действие	Изписване
Знаете, че препоръчителната продажна цена на автомобил е €35'000. Приблизително оценяват дилърската печалба на 15%.	35000 [SELL]	35000
	15 [MARGIN]	29'750
Приблизителната дилърска цена трябва да бъде €29'750.		

## СМЯНА НА БАТЕРИЯТА

- . Махнете винтовете, които държат капака, отстранете капака и премахнете старата батерия.
- . Избършете новата батерия с мека кърпа и я поставете в калкулатора с (+) страната нагоре.
- . Поставете обратно капака и го фиксирайте с винтовете.
- . Натиснете [ON/C], за да включите калкулатора.
- . Забележка: Изтощената батерия може да протече и да повреди калкулатора ако бъде оставена вътре за дълъг период от време.

## ПОДДРЪЖКА

- Пазете калкулатора сух. Ако се намокри го подсушете преди да го ползвате.
- Не използвайте силни разтворители, за да го почиствате. Избършете с мека, суха кърпа.
- Не изпускайте и не хвърляйте калкулатора.
- Не натискайте и не извивайте калкулатора.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS



## JELLEMZŐK

- Nagy, 12 karakteres, könnyen olvasható LCD kijelző.
- Elemmel és napelemmel működik- beépített napelem növeli az akkumulátor élettartamát.
- Adó számítás- gyorsan hozzáadja, kivonja az ÁFA-t, felárak vagy más rögzített érték %-ban TAX+ és TAX-funkciókkal.
- Automatikus kikapcsolás: Ha nem használjuk a számológépet kb. 5-12 percig, akkor az automatikusan kikapcsol.
- Négyfunkciós memória, mely tartalmazza az összeadást, kivonást, tartalom visszahívást és törlést.

## A SZÁMOLÓGÉP KEZELÉSE

ON/AC gomb- bekapcsolás/minden törlése- automatikus kikapcsolás- ha néhány percig nem nyomja le a gombokat.

CE - törli a kijelzőt a számítás elvesztése nélkül. Túl nagy számított érték esetén a számológép leáll és a kijelzőn "E" jelenik meg. Nyomja meg a "CE" gombot a folytatáshoz.

▶ (vissza) gomb- használja visszatörlésnél [▶] törli a hibás számjegyet.

## MEMÓRIA FUNKCIÓK

[M+] Gomb megnyomásával a kijelzett értéket hozzáadja a memória tartalmához. MEMORY felirat jelenik meg.

[M-] Gomb megnyomásával kivonja a kijelzett értéket a memória tartalmából MEMORY felirat jelenik meg.

[MRC] Gomb egyszeri megnyomásával kijelzi a memóriában tárolt számot, kétszeri megnyomásával nullázza a memóriát.

## ADÓKULCS BEÁLLÍTÁSA

Példa: Állítsa be az adókulcsot 12,5%-ra!

[ON/AC], Nyomja meg és tartsa nyomva a [RATE SET] ([%]) billentyűt, amíg a kijelzőn a jelenleg beállított adókulcs mértéke megjelenik [1][2][.] [5] , majd adja be a kívánt új értéket és a tároláshoz nyomja meg a [%] gombot.

Nyomja meg a [ON/AC] [TAX+] gombokat és elő tudja hívni az adókulcsot.

## HASZONKULCS SZÁMÍTÁSA

[COST]/[SELL]/[MARGIN]

Az Ön számológépe képes alapvető üzleti számítások elvégzésére pl. bruttó nyereség és eladási árak, költségek kiszámítása, mint pl. forgalmazó költsége.

## SZÁMOLÁSI MŰVELETEK

Példa	Billentyű művelet	Kijelző
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5 = 35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][÷][7][=]	2.
200 6%-ának kiszámítása	[2][0][0][x][6][%]	12.
Egy €20 értékű vásárláshoz adjon hozzá 6% adót	[2][0][x][6][%]	21.20
Számolja ki a 20%-os árengedmény értékét €150 esetén	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
$80 \times 9 = 720 +$	[8][0][x][9][M+]	720.

$50 \times 6 = 300 -$	[5][0][x][6][M-]	300.
$20 \times 3 = 60 +$	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
	[ON/C]	
$12 \times 35 = 420$	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420

## ADÓ SZÁMÍTÁSI PÉLDA

Példa	Billentyű művelet	Kijelző
Eredeti ár= €160 Ár számítása: ár + ÁFA = adó mértékével növelt összeg (Adóráta= 12,5%)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Ár, mely tartalmazza az adót /ÁFA-s ár= €180 Eredeti ár számítása: ár - ÁFA = adórátaival csökkentett összeg (Adóráta= 12,5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## BRUTTÓ NYERESÉG KISZÁMÍTÁSA

Példa	Billentyű művelet	Kijelző
€10 per darab áron vásárolt részvényeket és €15 per darab áron adta el.	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
Nyeresége körülbelül 33.33%		

## ÉRTÉKESÍTÉSI ÁR SZÁMÍTÁSA

Példa	Billentyű művelet	Kijelző
Vett egy befektetési ingatlant €130.000 áron és 15%-os hasznot szeretne.	130000 [COST] 15 [MARGIN]	130000 152'941.17647
Az eladási árnak €152941-nak kell lennie.		



## KÖLTSÉGEK MEGHATÁROZÁSA

Példa	Billeentyű művelet	Kijelző
Egy autó javasolt fogyasztói ára €35'000. Az eladói haszonkulcsot 15%-ra becsüli.	35000 [SELL] 15 [MARGIN]	35000 29'750
A kereskedő költsége a becslések szerint €29'750.		

### ELEMCSERE

- . Távolítsa el a hátlapot rögzítő csavarokat, vegye le a hátlapot, majd vegye ki az elemeket.
- . Száraz, puha törölkendővel törölje le az új elemeket, majd helyezze őket a számológépbe, a pozitív (+) pólussal felfelé.
- . Helyezze vissza a hátlapot, majd a csavarokkal rögzítse.
- . Nyomja meg a [ON/C] gombot a bekapcsoláshoz.
- . Megjegyzés: A lemerült elemek szivároghatnak és károsíthatják a számológépet, ha hosszú időn keresztül az elemtartóban hagyjuk őket.

## ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Óvja a számológépet a nedvességtől.  
Amennyiben nedvesség éri, bekapcsolás előtt szárítsa ki.
- Ne használjon erős oldószert vagy tisztítószert a számológép tisztításához. Tisztításkor puha, száraz törlőronggyal törölje le.
- Leeséstől, ütéstől óvja a számológépet.
- Ne hajlítsa vagy csavarja a számológépet.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI



### CECHY

- Duży, 12-cyfrowy wyświetlacz - łatwe do odczytu cyfry LCD.
- Podwójne zasilanie baterią słoneczną i zwykłą baterią; wbudowany panel solarny przedłuża czas użytkowania baterii, zasilając kalkulator podczas pracy przy świetle.
- Obliczenie podatku - szybko dodaje i odejmuje wartość GST (podatek od wartości sprzedaży), opłaty lub inne stałe wartości % przy pomocy funkcji TAX+ oraz TAX-.
- Automatyczne wyłączenie: Jeśli kalkulator nie jest używany przez około 5-12 minut, wyłącza się automatycznie.

- Cztery funkcje pamięci, w tym dodawanie, odejmowanie, przywołanie ostatniego wpisu, wymazywanie (zerowanie) wyświetlacza.

## KORZYSTANIE Z KALKULATORA

Klawisz ON/AC. Włączanie ON/ AC (All clear) - zerowanie (resetowanie). Jeśli w ciągu kilku minut żaden klawisz nie jest wciśnięty, kalkulator wyłącza się automatycznie.

Klawisz CE - zeruje wyświetlacz LCD bez utraty obliczeń. Jeśli liczba jest zbyt duża i nie może być wyświetlona, kalkulator zatrzymuje się i wyświetla się "E". Wciśnij "CE" w celu kontynuacji.

► Użyj klawisza wstecznego [◀], aby usunąć błędnie wpisaną cyfrę. .

## FUNKCJE PAMIĘCI

[M+] Przyciśnij, aby dodać wyświetloną liczbę do pamięci. Wyświetla się MEMORY (PAMIĘĆ).

[M-] Przyciśnij, aby odjąć wyświetloną liczbę od pamięci. Wyświetla się MEMORY (PAMIĘĆ).

[MRC] Przyciśnij raz, aby wyświetlić liczbę przechowywaną w pamięci, oraz dwa razy, aby zresetować pamięć do 0.

## USTAWIANIE WYSOKOŚCI PODATKU

Przykład: Ustawianie wysokości podatku na 12.5% [ON/AC], trzymaj wciśnięty klawisz [RATE SET]([%]), aż wyświetli się aktualna wysokość podatku [1][2][.][5] , następnie przyciśnij klawisz [%] w celu zatwierdzenia. Wciśnięcie [ON/AC] [TAX+] może przywołać wysokość podatku.

## ANALIZATOR ZYSKU

[COST]/[SELL]/[MARGIN] [KOSZT]/[SPRZEDAŻ]/  
[MARŻA]

Kalkulator może wykonywać standardowe obliczenia handlowe, takie jak określenie marży zysku brutto (Gross Profit Margin), ustawianie cen sprzedaży, obliczanie kosztów, jak np. koszt sprzedawcy.

## WYKONYWANIE OBLICZEŃ

Przykład	Operacje na klawiszach	Wyświetlacz
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5 = 35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][÷][7][=]	2.
Oblicz 6% z 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Dodaj 6% podatku do zakupu za €20	[2][0][x][6][%]	21.20
Oblicz rabat 20% od kwoty €150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
$80 \times 9 = 720 +$	[8][0][x][9][M+]	720.
$50 \times 6 = 300 -$	[5][0][x][6][M-]	300.

$20 \times 3 = 60 +$

[2][0][x][3][M+]

60.

[MRC]

480.

$12 \times 35 = 420$

[1][2][x][3][4][▶][5][=]

420

## PRZYKŁAD OBLICZANIA PODATKU

Przykład	Działanie	Wyświetlacz
Cena pierwotna = 160 zł Oblicz cenę z podatkiem i wysokość podatku (stawka = 12,5%)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Cena z podatkiem = 180 zł Oblicz cenę bez podatku i wysokość podatku (stawka = 12,5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## OBLICZANIE MARŻY ZYSKU BRUTTO

Przykład	Działanie	Wyświetlacz
Kupiłeś pakiet akcji po 10 € za akcję. Sprzedałeś je po 15 € za akcję.	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
Marża zysku wynosi ok. 33.33%		

## OBLICZANIE CENY SPRZEDAŻY

Przykład	Działanie	Wyświetlacz
Dokonałeś zakupu inwestycyjnego na kwotę 130 000€. Chciałbyś osiągnąć zysk w wysokości 15%	130000 [COST]  15 [MARGIN]	130000  152'941.17647
Cena sprzedaży powinna wynosić 152 941 €		

## OBLICZANIE KOSZTU

Przykład	Działanie	Wyświetlacz
Wiesz, że sugerowana cena producenta samochodu wynosi 35 000 €. Szacujesz zysk sprzedawcy na 15%.	35000 [SELL]  15 [MARGIN]	35000  29'750
Koszt sprzedawcy wynosi 29 750 €.		

## WYMIANA BATERII

- Wykręć śrubki z tylnej ścianki, wyjmij ściankę i starą baterię.
- Przetrzyj nową baterię miękką, suchą szmatką i włóż do kalkulatora stroną (+) do góry.
- Włóż z powrotem tylną ściankę i przykręć śrubki.
- Przyciśnij klawisz [ON/C] , aby włączyć kalkulator.

- . Uwaga: Stara bateria może wyciekać i uszkodzić kalkulator, jeśli zostanie pozostawiona w kalkulatorze przez dłuższy okres czasu.

## PRZECHOWYWANIE I UŻYTKOWANIE

- . Przechowuj kalkulator w suchym miejscu. Gdy dojdzie do zamoczenia, wysusz przed użyciem.
- . Nie używaj żrących rozpuszczalników lub detergentów do czyszczenia kalkulatora. Przecieraj suchą, miękką ściereczką.
- . Nie upuszczaj kalkulatora na podłogę i nie uderzaj nim.
- . Nie wyginaj ani nie skręcaj kalkulatora.

## NÁVOD K OBSLUZE



## FUNKCE

- Velký, 12místný displej, dobře čitelná LCD čísla
- Duální napájení solární/bateriové - vestavěný solární panel prodlužuje životnost baterie napájením kalkulačky ve světle
- Výpočet daní - rychle přidat / odečíst GST, příplatky nebo jakékoliv jiné pevné hodnoty, %, TAX+, TAX-
- Funkce automatického vypnutí: v případě, že nebudete s kalkulačkou pracovat, po 5-12 minutách se automaticky vypne.
- Čtyři funkce paměti: sčítání, odečítání, stav paměti, vynulování paměti.

## OVLÁDÁNÍ KALKULAČKY

ON / AC tlačítko - ON / All smazat. Automatické vypnutí, pokud není stisknuto žádné tlačítko po několika minutách

CE - Vymaže displej bez ztráty výpočtu. Je-li číslo je příliš velké, kalkulátor se zastaví a zobrazí se "E".

Stiskněte tlačítko "CE" pro pokračování.

► KEY- Použijte klávesu Backspace [►] odstraní chyby číslic

## PAMĚŤOVÉ FUNKCE

[M+] Stisknutím tohoto tlačítka přičteme číslo do paměti. Zobrazí se symbol MEMORY.

[M-] Stisknutím tohoto tlačítka odečteme číslo z paměti. Zobrazí se symbol MEMORY.

[MRC] Jedním stisknutím tohoto tlačítka zobrazíme stav paměti, dvojím stisknutím paměť vynulujeme.

## NASTAVENÍ DAŇOVÉ SAZBY

Příklad: Nastavení sazby ve výši 12,5%

[ON / AC], stiskněte [RATE SET] ([%]) tlačítko, dokud se na displeji neobjeví požadovaná daňová sazba [1] [2] [•] [5], poté stiskněte klávesu [%] pro potvrzení.

Stisknutím tlačítka [ON / AC] [TAX +]), můžete vyvolat daňové sazby



## ANALÝZA ZISKU

Vaše kalkulačka zvládne standardní obchodní výpočty, jako je například stanovení hrubé ziskové marže; jak nastavit prodejní ceny, a jak vypočítat náklady, jako jsou náklady prodejce.

### PŘÍKLADY VÝPOČTŮ

Příklad	Postup	Zobrazení
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5 = 35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][÷][7][=]	2.
Výpočet 6% z 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Přičíst 6% k 20	[2][0][x][6][%]	21.20
Výpočet 20% slevy z 150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
$80 \times 9 = 720 +$	[8][0][x][9][M+]	720.
$50 \times 6 = 300 -$	[5][0][x][6][M-]	300.
$20 \times 3 = 60 +$	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
	[ON/C]	
$12 \times 35 = 420$	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420

## PŘÍKLAD - TAX

Příklad	Operace	Displej
Původní cena = €160 Spočítejte cenu plus daň a částku daně (sazba = 12,5%)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Cena včetně daně = €180 vypočítat poměr ceny bez daně a částku daně	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## VÝPOČET HRUBÉ ZISKOVÉ MARŽE

Příklad	Operace	Displej
Koupili jste akcie v hodnotě € 10 Prodali jste za € 15	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
Vaše prům. marže je 33.33%		

## STANOVENÍ PRODEJNÍ CENY

Příklad	Operace	Displej
Koupíte majetek v hodnotě €130'000. Chcete na něm získat 15% zisk	130000 [COST]  15 [MARGIN]	130000  152'941.17647
Prodejní cena by měla být €152941		

## STANOVENÍ NÁKLADŮ

Příklad	Operace	Displej
Víte, že obvyklá cena vozu je €35'000. Odhadujete, že zisk dealera má být 15%.	35000 [SELL]  15 [MARGIN]	35000  29'750
Náklady dealera jsou €29'750.		

## VÝMĚNA BATERIÍ

- . Vytočte šroubek držící zadní kryt kalkulačky a vyndejte staré baterie.
- . Vložte nové čisté a suché baterie, pozor na správnou polaritu baterie (+).
- . Zadní kryt upevněte šroubkem.
- . Stiskněte tlačítko pro zapnutí (ON).
- . Upozornění: vybité baterie mohou kalkulačku poškodit.

## PÉČE A ÚDRŽBA

- Udržujte kalkulačku v suchu, pokud se namočí, ihned ji vysušte.
- K čištění nepoužívejte čisticí, rozpouštědla ani drsné materiály, čistěte jen suchým, jemným hadříkem.
- Nevystavujte kalkulačku nárazům.
- Kalkulačku nijak neohýbejte.

## NÁVOD NA OBSLUHU



## FUNKCIE

- Veľký, 12 palcový displej- dostatočne veľké a ľahko-čitateľné LCD čísla
- Duálny zdroj energie solárny panel/ baterka. Zabudovaný solárny panel predlžuje životnosť baterky nabíjaním baterky na svetle.
- Kalkulácia dane = rýchlo prirátat'/ odčítat' GST, príplatky alebo iné fixné hodnoty v % s TAX+, TAX-funkcia.
- Funkcia automatického vypnutia: v prípade, že nebudete s kalkulačkou pracovať po 5-12 minútach sa automaticky vypne.
- Štyri funkcie pamäti: sčítanie, odčítanie, stav pamäti, vynulovanie pamäti.

## OBSLUHOVANIE KALKULAČKY

ON/AC tlačidlo - Zapnutie/Vynulovanie. Kalkulačka sa vypne automaticky ak po pár minútach nedôjde k stlačeniu žiadneho tlačidla.

CE – Vynuluje LCD bez straty kalkulácie. Ak je číslo príliš veľké, aby sa mohlo zobrazíť, kalkulačka sa zastaví a zobrazí "E". Stlačte "CE" pre pokračovanie.

► Tlačidlo- Použite "backspace" tlačidlo [►] na vymazanie chybnéj číslice.

## PAMÄŤOVÉ FUNKCIE

[M+] Stlačením tohto tlačidla pričítame číslo do pamäti. Zobrazí sa symbol MEMORY.

[M-] Stlačením tohto tlačidla odčítame číslo z pamäti. Zobrazí sa symbol MEMORY.

[MRC] Jedným stlačením tohto tlačidla sa zobrazí stav pamäti, dvojitým stlačením sa pamäť vynuluje.

## NASTAVENIE VÝŠKY DANE

Príklad: Nastavenie dane na 12.5%

[ON/AC], Podržte stlačené tlačidlo [RATE SET]([%]) pokiaľ sa zobrazí aktuálna výška dane vo forme [1][2][.][5] , potom stlačte tlačidlo [%] na potvrdenie.

Stlačením [ON/AC] [TAX+] môžete obnoviť výšku dane.

## ANALYZÁTOR ZISKU

[CENA]/[PREDAJ]/[MARŽA]

Vaša kalkulačka zvládne štandardné obchodné kalkulácie, ako napríklad určenie hrubej marže zo zisku, nastavenie predajnej ceny a tiež ako vyrátať napríklad distribučné ceny.

## PRÍKLADY VÝPOČTOV

Príklad	Postup	Zobrazenie
$6 + 7 = 13$	[6][+][7][=]	13.
$10 - 4 = 6$	[1][0][-][4][=]	6.
$7 \times 5 = 35$	[7][x][5][=]	35.
$14 \div 7 = 2$	[1][4][÷][7][=]	2.
Výpočet 6% z 200	[2][0][0][x][6][%]	12.
Pričítať 6% k 20	[2][0][x][6][%]	21.20
Výpočet 20% zľavy z 150	[1][5][0][x][2][0][%]	30.
$80 \times 9 = 720 +$	[8][0][x][9][M+]	720.
$50 \times 6 = 300 -$	[5][0][x][6][M-]	300.
$20 \times 3 = 60 +$	[2][0][x][3][M+]	60.
	[MRC]	480.
	[ON/C]	
$12 \times 35 = 420$	[1][2][x][3][4][▶][5][=]	420

## DAŇ PRÍKLAD

Príkladové riešenie	Operácia	Displej
Pôvodná cena= €160 Vypočítajte cenu-plus- daň a výšku dane. (Sadzba = 12,5 %)	[1][6][0] [TAX+][TAX+]	180 20
Price including tax= €180 calculate price-less-tax and the tax amount (rate = 12.5%)	[1][8][0][TAX-] [TAX-]	160 20

## VYRÁTANIE HRUBEJ MARŽE ZO ZISKU

Príkladové riešenie	Operácia	Displej
Kúpili ste akcie po €10 za jednu. Predali ste ju po €15 za akciu.	10 [COST] 15 [SELL]	10 33.333333334
Vaša marža zo zisku je približne 33.33%		

## URČENIE PREDAJNEJ CENY

Príkladové riešenie	Operácia	Displej
Kúpili ste investičný majetok za €130'000. Chceli by ste 15% zisk.	130000 [COST]	130000
	15 [MARGIN]	152'941.17647
Predajná cena by mala byť €152941		

## URČENIE CENY

Príkladové riešenie	Operácia	Displej
Viete, že auto má predajnú cenu €35'000. Odhadujete zisk distribútora na 15%.	35000 [SELL]	35000
	15 [MARGIN]	29'750
Distribútorova cena je odhadovaná na €29'750.		

## VÝMENA BATÉRIÍ

- . Vytočte skrutky držiace zadný kryt kalkulačky a vyberte staré batérie.
- . Vložte nové čisté a suché batérie, pozor na správnu polaritu batérie (+).
- . Zadný kryt upevnite skrutkou.
- . Stlačte tlačidlo pre zapnutie (ON).
- . Upozornenie: vybité batérie môžu kalkulačku poškodiť.



## STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

- . Udržujte kalkulačku v suchu, pokiaľ sa namočí ihneď ju vysušte.
- . Na čistenie nepoužívajte čistidlá, rozpúšťadlá ani drsné materiály, čistite len suchou, jemnou handričkou.
- . Nevystavujte kalkulačku nárazom.
- . Kalkulačku nijako neohýbajte.